

Oktober 2025

Der Klein Borsteler

Unsere Zeitung für Klein Borstel & Umgebung



📍 **Feuerteufel in Klein Borstel**
Unbekannter verübte Anschlag auf drei Autos
S.10



📍 **Jetzt anmelden zur Grünkohlfahrt**
Es geht wieder los - kommen Sie mit zur Ausfahrt mit Geschmack
S.13



Luftballonkünstler Blinky machte Paula froh (gr. Foto). Waffeln schmeckten, die Tombola erfreute auch mit kleinen Gewinnen und der Bürgermeister war zum Klönschnack aufgelegt



Jubiläums-Dorffest 2025

Danke, Klein Borstel!

Strahlendes Wetter, strahlende Gesichter - tausende Besucher aus Klein Borstel und angrenzenden Stadtteilen kamen zur großen Jubiläumsfeier des Heimatvereins und machten unser Dorf 48 Stunden lang zu der großen Partymeile in Hamburgs Norden. Alle Bilder, alle Storys und Gesichter - Sonderseiten 4 bis 9

Fotos: Heimatverein Klein Borstel, Envato Elements



ALFRED KARBENK

STEINMETZBETRIEBE

BILDHAUEREI

Meisterbetrieb seit 1958

Grabsteine, Nachschriften

Reinigung, Renovierung

Steinmetzarbeiten in Haus & Garten

Ausstellung: Fabriciusstraße 304 A
Werkstatt: Fuhlsbüttler Straße 769
Telefon 040 641 55 59 - Fax 040 59 14 72
info@karbenk.de · www.karbenk.de

Mitglied im Heimatverein Klein Borstel e.V.



Stübeheide 157 · 22337 Hamburg
Tel. 59 82 12 · www.meinfriseur.de

MO'S
TABAK-SHOP

Zeitungen, Zeitschriften, Snacks und mehr...
Tornberg 34 – 22337 Hamburg



Dagmar Voß
Mobile Fußpflege

Diplomierte
Med. Fußpflege
Handpflege
Fußreflex-
zonenmassage

Dagmar Voß · Borstels Ende 2a · 22337 Hamburg
Handynummer 0173 8 74 30 73
dagmar.voss65@gmx.de

Friedhofsgärtnerei und Gartenbau



Friedhofsweg 5
22337 Hamburg
Tel.: 040 59 73 32

www.friedhofsgaertnerei-luelow.de

Thomas Behn Transporte

Hamburg

Klein Borstel

Umzüge • Montagen
Räumungen



Tel. 0178 - 40 820 90 ■ www.behn-transporte.de

Heimatverein Klein Borstel Editorial



Arnold Meinecke,
Erster Vorsitzender
des Heimatvereins



Liebe Leserin, lieber Leser

Klein Borstel kann feiern und alle Menschen, die aus der Nachbarschaft zu unserem großen Dorffest zu uns gekommen sind, können das auch. Das ist die wichtigste Feststellung, die ich am Ende des im besten Sinne aufregenden Jubiläumswochenendes machen kann. Noch nie sind so viele Menschen auf mich zugekommen und haben sich für dieses tolle Fest bedankt.

So sehr ich mich darüber gefreut habe - diesen Dank kann und will ich nicht für mich behalten. Er gehört allen Aktiven des Heimatvereins Klein Borstel, die mit Tatkraft, Phantasie und starken Nerven für das gute Gelingen gesorgt haben. Die präzise und engagierte Vorarbeit unseres unermüdeten Festausschusses ist dabei ein besonders strahlendes Beispiel. Bei den Vorbereitungen habe ich gelernt, dass es nicht reicht, eine gute Idee zu haben. Der Teufel steckt im Detail und kann - oft

auf den letzten Metern - den letzten Nerv rauben.

Alle haben die Nerven behalten. Ich bewundere das und bedanke mich dafür. Als 1. Vorsitzender dieses wunderbaren Vereines macht es auch mich selbst nach all den Aktiven-Jahren stolz, zu dieser tollen Truppe zu gehören.

Und wissen Sie, was mich zusätzlich besonders glücklich gemacht hat? Unser Dorffest war ein Zeichen dafür, wie gut Alt und Jung, Familien, Alteingesessene und Zugezogene zusammen feiern können. Alle haben sich etwas zu sagen, sind aneinander interessiert, wollen sich zuhören und respektvoll miteinander umgehen - das, liebe Leser, ist für mich als einfaches Mitglied dieser Dorfgemeinschaft fast das schönste Erlebnis.

Dafür danke ich allen,

Ihr
Arnold Meinecke

Foto: Privat

Folgen Sie uns auf Social Media

#Heimatverein_kleinborstel



Klein Borstel Termine, Kleinanzeigen & Co.

Service

Kornweg-Apotheke Notdienst
10.10. 9:00 Uhr bis 11.10. 9:00 Uhr

Dauerveranstaltungen
Skat

Montag, 6.10.

19 Uhr im Gemeindehaus

Plattdeutscher Nachmittag

Dienstag, 14.10. 15:30 Uhr
im Gartenzimmer

Kleinanzeigen

Wohnung gesucht

Examierte Krankenschwester im Gesundheitsmanagement (43 J.) sucht für sich, Kind und ruhigen Hund kleine Whg./ Einliegerwhg. im liebenswerten Klein Borstel **Kontakt:**
wohnen-in-kleinborstel@gmx.de

Tagesmutter in Klein Borstel

hat 2 Plätze frei für Kinder von eins bis drei! Mo-Fr, Infos und Kennenlerntermin unter **0177/3797607 oder 484647**

Impressum & Kontakte

Herausgeber: Heimatverein Klein Borstel

Siriusweg 34, 22391 Hamburg

1. Vorsitzender des Heimatvereins Klein Borstel e.V.

Arnold Meinecke

Redaktion Stefan Paulsen (Ltg., V.i.S.d.P.), Sarah Francke

redaktion@heimatverein-kleinborstel.de

Design www.keithcampbell.de

grafik@heimatverein-kleinborstel.de

Anzeigen Malthe Möhrstädt (Ltg.), Kay Meinecke, Stephan Thier

anzeigen@heimatverein-kleinborstel.de

Druckerei Schneider Druck eK,
Industriestraße 10, 25421 Pinneberg
04101-216 7222

info@schneiderdruck.de

Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos, Leserbriefe u.a. Unterlagen wird keine Verantwortung übernommen. Wir behalten uns den Abdruck vor.

Haftungsausschluss: Die Teilnahme an allen Veranstaltungen des Heimatvereins, sowie alle Ausfahrten erfolgen unter Ausschluss jeglicher Haftung für den Heimatverein und auf eigene Gefahr!



Klein Borstel Unser Dorf



WILLKOMMEN Dr. Hanna Heidemann (re.) und Dr. Nina Kröner-Hock sind die neuen ärztlichen Fachfrauen in unserem Dorf

»Beste Oma«
hat ihre Schlüssel
wieder

Finder hatten sie in
der Redaktion vom Klein
Borsteler abgegeben

VIELEN LESERN des Klein Borsteler ist Renate Grauel durch die Lektüre unseres Stadtteilmagazins als beste Oma bekannt. Nach dem Verlust ihrer Hausschlüssel veröffentlichte der Klein Borsteler einen Aufruf mit dem Bild der Fundsache. „Beste Oma“ stand auf dem Anhänger des Schlüssels. Der Aufruf zeigte Wirkung - Renate Grauel bekam ihre Schlüssel wieder und ist überglücklich: „Ich danke den Findern für ihre Ehrlichkeit und die tolle Idee, den Schlüsselfund in unserer Stadtteilzeitung veröffentlichen zu lassen.“



Dank Hinweis im Klein Borsteler erhielt
Renate Grauel ihre Schlüssel wieder zurück

»Klein Borstel ist für
uns ein Glücksfall«

Dr. med Hanna Heidemann und Dr. Nina Kröner-Hock
sind die Nachfolgerinnen von Dr. Rehder und sichern mit
Ihrem Team eine umfassende ärztliche Versorgung.

Alles ist neu! Dort, wo jahrzehntelang unser beliebter Arzt Dr. Rehder gewirkt hat, sind mit Dr. Hanna Heidemann und Dr. Nina Kröner-Hock, zwei versierte Internistinnen für die Patienten da. Sie hat mit einem hilfsbereiten und professionellen Team auch frischen Wind in die Räume Ihres Vorgängers gebracht.

Mit Elan und Sinn für geschmackvolle Funktionalität wurden die Praxisräume in den vergangenen Wochen gründlich renoviert. Seit dem 1.7. konnte dann Frau Dr. Heidemann mit der Praxis starten und wird mit Frau Dr. Kröner-Hock, ab dem 1.10. die Gemeinschaftspraxis gemeinsam führen. Das Team mit den drei Medizinischen Fachangestellten Frau Breede, Frau V. Tillmanns und Frau N. Tillmanns steht unseren Patientinnen und Patienten mit viel Engagement zur Seite.

Der Wechsel fiel den erfahrenen Internistinnen, die zuvor schon in Wellingsbüttel und Poppenbüttel praktiziert hatte, leicht. Frau Dr. Heidemann freu sich über den Beginn: „Für mich ist es ein Glücksfall in Klein Borstel tätig zu sein. Schon beim Start wurde ich herzlich, offen und freundlich aufgenommen.“

Dr. Heidemann kennt unseren Kiez gut. „Ich bin in Wellingsbüttel groß geworden, kenne die umliegenden Stadtteile und ihre Besonderheiten seit meiner Kindheit. Zum Studium hat es mich zwar aus Hamburg hinausgezogen, doch mit großer Freude bin ich wieder zurückgekehrt. Hier kann ich nun Familie und Beruf miteinander vereinen“. Auch Frau Dr. Kröner-Hock lebt schon seit einigen Jahren in der Alsterdörfern und freut sich auf viele neue Patienten und das Arbeiten im Team.

Fotos: Privat

WEISS IMMOBILIEN



„Ich denke wie eine Architektin, handle wie eine Maklerin und begleite wie ein Mensch.“

Als Klein Borstelerin stehe ich Ihnen für alle Immobilien-Anliegen gerne mit lokaler Expertise zur Verfügung. Ob per Email, Telefon oder auch für ein persönliches Gespräch in einem unserer Büros. Kommen Sie gerne auf mich zu!

Ihre Nadine Gehrmann

n.gehrmann@weissimmobilien.com

+49 173 297 85 32

www.weissimmobilien.com



Paaaaaarty!

Tausende Besucher machten das Dorffest zur großen Sause

Lebensfreude pur: Ganz Klein Borstel und Umgebung war auf den Beinen, um mit dem Heimatverein das **75-jährige Jubiläum** zu feiern



Feuershow: Atemberaubende Kunststücke mit Fackeln faszinierten die Zuschauer



Die Hände zum Himmel: Glitzer-Königin Nicole erfreute die Kinder mit einem Seifenblasen-Werfer



Schwertkampf: Gefährlos aber spannend die Darbietung der kostümierten Fechter



Bühne frei: Die Speeldeel unterhielt das Publikum mit originellen Sketchen

Action für Kinder: Torwand und Soft-Dart waren zwei der Attraktionen für die Jüngeren



Startschuss: Arnold Meinecke und Birgit Prinz eröffneten die Partyeile. Unser CDU-Bundestagsabgeordneter Christoph Ploß (re.) sprach das Grußwort

Pause mit Bier: THW-Gruppenleiter Heiko Gloe vom Heimatverein stößt mit Besuchern an



Musik-Rakete: Unser DJ heizte den Besuchern ein und füllte die Tanzfläche



Fotos: Heimatverein Klein Borstel, Senatskanzlei Hamburg, Herwig Lührs



Bühnenshow mit Kindern: Becky Leonies Kindertanztruppe sang und balancierte Luftballons



Heiße Sache: Pfadfinder hielten vor ihrer Kothe ein Feuer für Stangenbrot bereit



Oldtimerparade: Stolzes Siegerpaar

JAN UND RAGNA DIECKMANN stoßen auf die Auszeichnung mit dem 1. Platz durch die Jury an. Das Ehepaar wurde nicht nur wegen des exzellent erhaltenen Mercedes 170 VD von 1953 gewürdigt. Die Juroren lobten auch den Enthusiasmus und das Engagement des Paares für Oldtimer im Allgemeinen. Als weiterer Publikumsliebhaber wurde eine schicke Corvette von Chevrolet ausgezeichnet.



Flohmarktbummel mit Bürgermeister

Peter Tschentscher kam zum Jubiläumsflohmarkt, plauderte mit Besuchern und Standbetreibern

Wären da nicht die drei hochkonzentrierten Bodyguards gewesen, hätte man meinen können, unser Regierender Bürgermeister Dr. Peter Tschentscher sei zu einem ganz privaten Besuch auf den Jubiläumsflohmarkt in Klein Borstel gekommen. Gegen 13:00 Uhr, also gleich nach dem Kindergottesdienst mit Pastor Melsbach und dem Kirchenkinderchor Maria Magdalenen, war der prominente Gast in Staatskarosse und mit Begleitlimousine den Tornberg Richtung Bühne bis unter die S-Bahnbrücke gerollt.

Als erstes begrüßte Tschentscher mit dem kleinen Frederik einen ganz nor-

malen Jungen aus unserem Dorf. Arnold Meinecke, 1. Vorsitzender des Heimatvereins und seine Stellvertreterin Birgit Prinz hießen den Landsvater herzlich willkommen. Frederik platzte vor stolz, als der Bürgermeister anschließend seine Hand ergriff und mit dem strahlenden Kind über den Flohmarkt schlenderte.

Standbetreiber und Verkäufer hatten unterdessen mit ihren III Ständen die Dorfstraßen in einen bunten Marktplatz der Lebenslust verwandelt. Selfie hier, Selfie da, Autogramme und immer wieder kleine Gespräche - der Bürgermeister machte echte Punkte. Sein erster Stopp am Stand mit dem beliebten Ausschenk-

automaten „Bier-Jet“ von Toni Gross aus dem „Match“ in Langenhorn Nord, löste Heiterkeit aus. Betreiber Toni sagte hinterher: „Er hat echt gute Fragen gestellt.“

Die Truppe vom THW und der Feuerwehr lag ihm besonders am Herzen. Ihren freiwilligen Einsatz lobte er sehr. Er interessierte sich für die Initiative des Kindergartens Sodenkamp und die Bürgerbewegung für einen neuen Funkmast in Klein Borstel. Initiator Malthe Möhrstädt trug ihm das Anliegen vor und Tschentscher erklärte, dass er eine lückenlose Abdeckung für störungsfreien Handyempfang grundsätzlich ausdrücklich unterstütze.

Aber auch ohne Bürgermeister war der Flohmarkt wieder eine grandiose, friedliche und fröhliche Fortführung des Dorffestes. Es wurde gefeilscht, gelacht und reichlich Kasse gemacht. Die Fotos auf dieser Seite beweisen es.



Links: Peter Tschentscher mit Malthe Möhrstädt, Birgit Prinz, Arnold Meinecke, Christine Faltynek und Frederik (v.l.). Kirsten Forsblad mit Freundin zeigen Herz (o.); Ex-Feuerwehrmann Larsen begrüßt seinen obersten Dienstherrn, ein Plausch mit unserer Stadtteilerkennzeichnerin Zmatlik und ein Fachgespräch über Bierzapfen mit Toni (li.u.)



Fotos: Heimatverein Klein Borstel, Senatskanzlei Hamburg, Herwig Lührs



Nach dem Kindergottesdienst o.li.) ging es los. Besucher gingen auf Beutezug. Auf-pump-Flamingos für Kinder, Porzellan, Spiele für die Familie, wurden von Damen-Duos und Herren-Combos angeboten. Ein Püschchen im Strandkorb war willkommen.



Alle Veranstaltungen auf einen Blick für das **Jubiläumsjahr 2025**



Montag, 13. Oktober
Mitgliederversammlung



Samstag, 8. November
Laternenumzug



Samstag, 22. November
Grünkohllessen mit Bingo



Sonntag, 30. November
Tannenbaumschmücken



Samstag, 6. Dezember
Nikolaus im Dorf

Sie alle haben zum Erfolg beigetragen

Standbetreiber, Losverkäufer, THW und Feuerwehr - jeder hat rund um die Uhr für das Wohlgefühl der Besucher gearbeitet - der Heimatverein sagt Danke!

Jedes Fest ist nur so gut wie all die Teams an den Schaltstellen von Genuss, Spaß und purer Freude. Wir stellen die Männer und Frauen vor, die für den reibungslosen Ablauf auf dem zweitägigen Jubiläumsfest sorgten. Die vielen Besucher waren jedenfalls be-

geistert. Sie haben nicht nur die Stände gestürmt, sondern sie haben auch in großer Zahl während des Festes Anträge zur Mitgliedschaft im Heimatverein unterschrieben. Rekord-Ergebnis: Der Heimatverein hat seit dem Dorrfest die Zahl von 938 Mitgliedern erreicht!



Eis aus der heißen Kiste

Die spätsommerlichen Temperaturen machten Appetit auf das beste Eis der Umgebung. Im Becher, mit Waffel, mit Streusel oder ohne - das fleißige Team vom Gelato in Klein Borstel verkaufte im Schichtbetrieb aus der „Eis-Vespa“ am Fließband die süße Abkühlung. Einige Besucher deckten sich gleich mit mehreren Portionen ein.



Die vier Männer vom Grill

Diese Jungs liebten es heiß: Unter Führung des professionellen Kochs Robin Meinecke versorgte die vierköpfige Grill-Truppe die Besucher mit Fleisch- und Wurstwaren vom Feinsten. Bestellannahme, Zubereitung, Kasse - jede Station war perfekt besetzt. Die Grillschale glühte vom ersten Augenblick des Dorrfestes bis zum letzten Gast. Die Grillware war so beliebt, dass zwischendurch neue Ware nachgeliefert werden musste.

Dream-Team im Zelt des Heimatvereins

Endlich ist der Heimatverein für jeden sichtbar. Das neue Zelt des Vereins machte es möglich. Der grüne, weithin sichtbare Stand war Info-Tresen, Treffpunkt, Losverkaufsstelle, Gewinnausgabe und Klönschnack-Bude in einem. Natürlich konnte man hier auch die Anträge für die Mitgliedschaft im Heimatverein ausfüllen. Jeder ausgefüllte Antrag ist eine Auszeichnung!

Nadine Gehrmann und Bernd Linneweber hielten tapfer die Stellung und verkauften zusätzlich die beliebten Lebkuchenherzen mit Klein Borstel-Aufschrift.



Straßenverkauf wie in Italien

Gleich mit vier Personen rückte das Team von I Mori zum Dienst an. Von einem heißen Büffet vor dem beliebten italienischen Restaurant gingen die leckeren Speisen im Akkord an die Gäste raus. Pizza, Pasta immer garniert mit freundlichen Worten - das Erfolgsgeheimnis von Chef Valerio hatte auch während des Dorrfestes Konjunktur.



Die fleissigen »Blauen Jungs« vom THW

Sie beeindruckten auch Bürgermeister Peter Tschentscher: Die freiwillige Einsatztruppe vom Technischen Hilfswerk baute Zelte auf, legte Kabel, sicherte das Gelände und war überall dort zu finden, wo schnell und professionell Hand angelegt werden musste. Chef der Truppe ist Heiko Gloe (rote Weste). Er achtete stets darauf, dass die Abstimmung funktionierte und dass es nach der Arbeit auch eine Belohnungsknackwurst gab.



Das große Los geht in Damenhand

Jenny Lohwasser (hier mit Lebensgefährten, Bürgermeister Tschentscher und Heimatvereinsvorsitzendem Arnold Meinecke) hat das glückliche Händchen gehabt, das sich alle anderen Besucher auch gewünscht hätten. Jenny konnte den charmanten Losverkäuferinnen (Foto li.) nicht widerstehen und griff zum richtigen Zeitpunkt in den richtigen Loseimer: Aus tausenden Losen zog sie mit der Nummer 75 den Hauptpreis und darf sich nun auf ein Wellnesswochenende der Extraklasse mit Verwöhnprogramm freuen.

Gut gesichert mit der Freiwilligen Feuerwehr

Ohne die Freiwillige Feuerwehr Wellingsbüttel findet kein Fest in Klein Borstel statt. Auch diesmal sind die Floriansjünger (hier mit Bürgermeister und St. Pauli-Fan Frederik) angerückt, um im Notfall einzugreifen. Zur Freude aller blieb der Notfall aus und die Jungs konnten wenigstens ein wenig an der ausgelassenen Stimmung teilhaben.



Festausschuß: Top-Team mit Dame

Sie sind das Organisationswunder des Heimatvereins Klein Borstel. Heiko Gloe, Kay Meinecke, René Lüben und Christine Faltynek (v.li.) haben mit der Organisation des Jubiläumswochenendes ihr Meisterstück abgeliefert. Monatelange Vorbereitung, die Nerven und Kraft gekostet haben, mündeten letztlich in einer unvergesslichen 48-stündigen Veranstaltung der guten Laune. Ob sie jetzt die Nase voll haben? „Wir würden es wieder tun“, sind sie sich einig. Im Februar 2026 haben sie das nächste Event geplant: Dann lädt der Heimatverein auf vielfachen Wunsch wieder zur großen Gründerparty ein!



Die Getränkeprofis für Wein und Bier!

Diese beiden Teams hatten auf dem Dorrfest alle Hände voll zu tun. Foto links: Lukas vom Weingut Rudolf in Nordheim am Main (li.) mit Kumpel Marcel schenkten „vierhändig“ herrlichen Weißwein, kühlen Rotling und prickelnden Sekt aus. Das Team am sogenannten Bier-Jet, der nach Angaben der Hersteller mehrere „Blonde“ in einer Minuten zapfen kann, trat gleich im Dreierpack auf. Saskia, Patti und Toni - er betreibt auch die Fußball-Bar „Match“ in Langenhorn - konnten auch die durstigsten Kunden zufriedenstellen.

Fotos: Heimatverein Klein Borstel, Senatskanzlei Hamburg, Herwig Lührs

Zeiten RUNDEN
Hebammen- und Familiennetzwerk

Alles rund um die Schwangerschaft, Geburt, Rückbildungszeit, Familienbildung und die ersten Lebensjahre des Kindes.

Öffnungszeiten: Mo bis Do, 9.30 - 13.00 Uhr
Rolfinckstraße 12 • 22391 Hamburg • Tel: 54 80 24 60
www.rundezeiten.de • info@rundezeiten.de

LUCKWALDT Feuerschutz **DOKA Feuerlöscher**
Werksvertretung

Ihr Ansprechpartner: **Prüfdienst aller Fabrikate Brandschutzschulung**
Stephan Thier **Ausbildung Brandschutzshelfer**
0171 756 7707 **Gefährdungsbeurteilung**
service@luckwaldt.de **Bio-Feuerlöscher**
Flucht- und Rettungspläne

www.luckwaldtfeuerschutz.de

ZAHNARZT ZENTREN HAMBURG ZZHH



Zahnarzt Michele Canova

- Angst- und schmerzfreie Behandlung
- Zahnimplantate
- Zahnästhetik, Bleaching, Veneers
- gerade Zähne mit unsichtbaren Schienen
- CMD Kiefergelenksbehandlung
- Prophylaxe

ZZ Hamburg Alstertal
Stübeheide 157 • 22337 Hamburg
Tel. 040 / 59 55 89 • www.zz-hamburg.de

Wir nehmen Abschied von

Winfried Plate
Jürgen Brauer
Vera Wietscher
Hella Marqwart
Gunter Zöllner

Wir werden die Verstorbenen in guter Erinnerung behalten.

Wir suchen...

...ein Haus oder eine Wohnung zur Miete in Klein Borstel. Wir sind eine vierköpfige Familie mit zwei Kindern (5 & fast 7 Jahre alt), wir rauchen nicht und haben keine Haustiere. Bis zur Fertigstellung unseres Hauses suchen wir für ca. 12-15 Monate eine Wohnung/Haus zur Miete ab 75qm, 4 Zimmer. Über Kontakt freuen wir uns, Angelika und Kristian:
kstange@gmx.de

Feuerteufel schlug wieder zu

Unbekannter verübte Anschlag auf drei Autos in Klein Borstel

Erneut wurde Klein Borstel Schauplatz eines Brandanschlages. Drei Autos gingen am späten Freitagabend in Flammen auf. Der oder die Feuerteufel sind entkommen, nach ihnen wird gefahndet.

Der Notruf ging gegen 21.50 Uhr bei der Polizei ein. Kurze Zeit später waren die Beamten mit mehreren Streifenwagen vor Ort und sperrten mehrere Straßen-

bereiche, um den Löschfahrzeugen der Freiwilligen Feuerwehr Sasel (Wache 24) die Anfahrt und die Arbeit vor Ort zu erleichtern. Schon Minuten nach dem Eingang des Notrufes konnten die Brandbekämpfer die Arbeit aufnehmen.

In drei Straßen waren die Männer im Einsatz: In der Straße Große Horst brannten ein Pkw der Marke VW Polo sowie ein VW Golf vollständig aus. Im Sodenkamp Ecke Borstels Ende konnten drei Bewohner durch schnelles Handeln das Schlimmste verhindern und einen Brand eines Mini Cooper schon im Entstehen ersticken.



WASSER MÄRSCH! Obgleich die Feuerwehr aus vollen Rohren löschten, konnte nicht verhindert werden, dass der Polo vollständig ausbrannte



WRACK Hier hat der Feuerteufel ganze Arbeit geleistet: Nur noch als Skelett steht das ausgebrannte Fahrzeug am Straßenrand

gar auf Grundstücken geparkte Fahrzeuge wurden immer wieder zum Gegenstand von Brandanschlägen. In diesem Jahr war es schon der zweite Zwischenfall. Im Juni löschte die Feuerwehr drei brennende Autos, darunter den Tourbus der A-Capella-Gruppe LaLeLu. Alle Requisiten und Kostüme der Musiker wurde ein Raub der Flammen.

Sie waren schneller als der Feuerteufel

GEGEN DIESER TAPFERE TRIO hatte der Feuerteufel keine Chance: Kay Meinecke und seine Söhne Robin (li.) und Louis waren auf dem Rückweg von den letzten Vorbereitungen für unser Dorffest. „Wir entdeckten Flammen aus einem Mini Cooper schlagen. Meine Söhne haben immer einen Feuerlöscher im Auto. Jetzt hat sich das bezahlt gemacht. Die Jungs ersticken das Feuer, ich rief die Feuerwehr“, erzählt der Familienvater. So konnte die Entschlossenheit des Trios die Pläne des Feuerteufels vereiteln.



Robin, Kay und Louis Meinecke (v.l.) handelten schnell und verhinderten einen weiteren Totalschaden

Kay Meinecke, Geschäftsführer der Friseurkette „Meinecke Mein Friseur“ war gerade mit seinen Söhnen Robin und Louis auf dem Weg nach Hause, als sie Flammen unterhalb des geparkten Fahrzeuges emporschlagen sahen. „Wir haben sofort den Feuerlöscher unseres Autos ergriffen und mit kräftigen Sprühstößen ein Ausbreiten der Flammen verhindert“, berichtet Louis Meinecke.

Noch in der Brandnacht rückte die Spurensicherung der Polizei aus und stellte Beweismittel sicher. Die Überprüfung von zufällig Anwesenden blieb ohne Erfolg. Die ausgebrannten Fahrzeuge wurden beschlagnahmt und stehen am Tatort für weitere Untersuchungen bereit.

Nicht zum erstmal ist Klein Borstel zum Ziel von Feuerteufeln geworden. So-

Skat Ergebnisse 8. SPIELTAG 4. AUGUST 2025

Ulf Steps →	1746	5 Pkt.	Arnold Meinecke →	1454	2 Pkt.
Taki Alvanos →	1713	4 Pkt.	Sören Fasters →	1290	1 Pkt.
Winfried Krieger →	1634	3 Pkt.			

Endstand 2025

Platz 1 Ulf Steps →	20 Pkt.	Platz 9 Christian Haverland →	6 Pkt.
Platz 2 Jürgen-Peter Filges →	16 Pkt.	Platz 10 Winfried Krieger →	4 Pkt.
Platz 3 Sören Fasters →	15 Pkt.	Platz 11 Arnold Meinecke →	4 Pkt.
Platz 4 Taki Alvanos →	14 Pkt.	Platz 12 Bastian Gerken →	3 Pkt.
Platz 5 Frank Wehlmann →	11 Pkt.	Platz 14 Rüdiger Trosiener →	3 Pkt.
Platz 6 Jan Oltmanns →	9 Pkt.	Platz 15 Kurt Thielebein →	2 Pkt.
Platz 7 Udo Lütjens →	8 Pkt.		
Platz 8 Dietmar Saul →	6 Pkt.		

Skat Ergebnisse 9. SPIELTAG 1. SEPTEMBER 2025

Frank Wehlmann →	1776	5 Pkt.	Ulf Steps →	1461	2 Pkt.
Sören Fastert-Le →	1623	4 Pkt.	Dietmar Saul →	1356	1 Pkt.
Winfried Krieger →	1575	3 Pkt.			

Endstand 2025

Platz 1 Ulf Steps →	22 Pkt.	Platz 9 Dietmar Saul →	7 Pkt.
Platz 2 Sören Fastert-Le →	19 Pkt.	Platz 10 Christian Haverland →	6 Pkt.
Platz 3 Jürgen-Peter Filges →	16 Pkt.	Platz 11 Arnold Meinecke →	4 Pkt.
Platz 4 Frank Wehlmann →	16 Pkt.	Platz 12 Bastian Gerken →	3 Pkt.
Platz 5 Taki Alvanos →	14 Pkt.	Platz 13 Rüdiger Trosiener →	3 Pkt.
Platz 6 Jan Oltmanns →	9 Pkt.	Platz 14 Kurt Thielebein →	2 Pkt.
Platz 7 Udo Lütjens →	8 Pkt.		
Platz 8 Winfried Krieger →	7 Pkt.		

Ich möchte im Heimatverein Klein Borstel Mitglied werden

Nachname _____

Vorname _____

Anschrift _____

Telefon _____

E-Mail _____

Geburtsdatum _____

Nachname des Partners _____

Vorname des Partners _____

Geburtsdatum des Partners _____

Einzugsermächtigung

Bitte buchen Sie den Mitgliederbeitrag zum jeweiligen Fälligkeitsdatum von meinem / unserem Konto ab.
Kontoinhaber _____

IBAN _____

Ort, Datum _____

Unterschrift _____

Beitrittserklärung

Mitglied jährlich

→ Einzelpersonen 30 €

→ Familien 45 €

Kinder unter 18 Jahren

Name _____ geb. _____

Name _____ geb. _____

Name _____ geb. _____

Mit der Gratulation zum Geburtstag (nur Tag & Monat) im „Klein Borsteler“ in der Rubrik Mitglieder-Geburtstage bin ich/sind wir einverstanden.

JA NEIN

Es ist erwünscht, dass in der „Kinder-Rubrik“ der Geburtstag des Kindes/der Kinder genannt wird.

JA NEIN

ABGABE A. Meinecke, Siriusweg 34 A, 22337 Hamburg oder in den Briefkasten neben der Vitrine beim Hofladen

Orthopädische Praxis

Dr. med.
Michael E. Domes

Akupunktur • Chirotherapie
Sportmedizin
Privat - Termine nach Vereinbarung

Tel. 0 40/ 27 80 76 63
Fax 0 40/ 27 80 76 92

Wellingsbütteler Landstr. 229
22337 Hamburg

Klein Borstel
HILFT e.V.
iHola
Halo
Ola
Olá
Tupusis
مرحبا
Maga

AKTUELLE INFOS UNTER:
WWW.KLEIN-BORSTEL-HILFT.DE

Willkommen

im Heimatverein Klein Borstel e.V.!

Joachim Schier • Tina Claus
Carlos Edward Schier • Titus William Schier
Lola Marlene Schier
Mine Henneberg • Tha Henneberg
Simon Henneberg • Moritz Henneberg
Philine Henneberg
Benedikt Lange • Anna-Lena Lange
Henri Constantin Lange
Clara Pauline Lange • Florian Schlesiger
Tanja Pilz • Tobias Pilz
Erika Olm • Julia Pinkpank
Kjetil Eskerud • Pia-Christina Pinkpank
Cecilia Pinkpank • Sandra Hajok
Klaus-Peter Hajok
Maike Scheele • Jan Scheele
Marten Scheele • Bennet Scheele
Marius Adrion • Lilith Adrion
Emil Adrion • Hugo Adrion
Salomé Adrion
Susanne Feder • Vincent Feder
Bjarne Feder • Käthe Feder
Timo Bicker • Timna Bicker
Leevi Bicker • Lovis Bicker
Markus Dähne • Imke Hagedorn
Kai Dähne • Michaela Bury
Jan Meckel • Dominik Schäfer
Meike Waldi • Cilia Waldi
Malte Waldi
Veronika Schargus • Marc Schargus
Victoria Schargus • Isabell Schargus

Kosmetik - Studio
Ulrike Clemenz-Buroße
Fachkosmetikerin
Kosmetik • Epilation • Fußpflege • Mikrodermabrasion
Weißbirkenkamp 1 • 22391 Hamburg • Tel 040 - 536 95 626
www.clemenz-kosmetik.de

PYROTA

SVEN TIMMANN

Handwerksarbeiten und Kleinreparaturen
aller Art Alles aus einer Hand

Tischler-, Maler-, Maurer-, Fliesenarbeiten, Dachausbau
Tel. 040-68 26 79 41 | Mobil 0172-53 92 657 | www.pyrota.de

Klein Borstel Unser Dorf



Beschwingt Kevyn Spohrman
(li. mit Freundin) liebt die
Bewegung auf glattem Parkett

Kevyn Spohrman bittet zum Tanz!

Tanzschule »die 2« - mit Musik und
Bewegung in den Urlaub vom Alltag



Tanzen hat etwas mit Lebensfreude zu tun“, sagt Kevyn Spohrman. Eine Erkenntnis, die der 33jährige schon als Jugendlicher gewonnen hat. Atmosphäre, Ambiente und natürlich die Idee mit dem richtigen Rhythmus durchs Leben zu gehen, hatten es ihm schon immer angetan. Eine Tanzschule schien ihm schon als Jugendlicher der geeignete Ort, dieses Glücksgefühl zu leben. Mit 14 Jahren ist er deshalb in die Tanzschule „die 2“ am Überseering in der City Nord eingetreten. Heute steht er selbst an der Spitze des Unternehmens.

Das Motto des jungen Unternehmers, der das Geschäft mit seiner zukünftigen Frau und insgesamt 16 Mitarbeitern erfolgreich schmeißt, ist überzeugend: „Abschalten, Stress vergessen, den Alltag zurücklassen und sich einfach wohlfühlen. Das ist unser Angebot an unsere Tänzerinnen und Tänzer“, sagt Spohrman. Ob klassischer Gesellschaftstanz

oder Szenetänze, wie z.B. Rock 'n' Roll, Salsa oder DiscoFox - in der Tanzschule „die 2“ findet jeder einen beschwingten Einstieg in die Welt der Tänze. In mittlerweile drei Tanzsälen können Paare, Singles oder Gruppen ihre Reise durch die Rhythmen dieser Welt antreten. Wer erstmal schnuppern möchte, kann dies mit einem sogenannten Kurs von vier Wochen tun und das breite Spektrum kennenlernen.

Fortgeschrittene, die das Tanzen nicht verlernen wollen, können an Clubtanzabenden teilnehmen. Vielleicht begegnet man dort auch unerwartet seinem Lieblingsmenschen. Kevyns Eltern ist das vor etwas mehr als 33 Jahren passiert - genau in der Tanzschule, die heute dem Sohn gehört!

Infos unter: **Tanzschule die2; Überseering 25, 22297 Hamburg; (040) 630 00 00; info@tanzschuledie2.de; www.tanzschuledie2.de. Bürozeiten: Täglich ab 16.00 Uhr (außer Samstag); Telefon ganztägig**

Fotos: Heimatverein Klein Borstel, Privat, Envato Elements

Samstag,
22.
November

BINGO mit Grünkohl - jetzt anmelden

Kommen Sie mit auf die
Herbstfahrt mit Geschmack

Wer Grünkohl liebt, das Miteinander schätzt und Interesse an attraktiven Gewinnen hat, sollte sich den 22. November 2025 schon einmal fest im Kalender notieren. Denn an diesem Samstag geht es mit dem Heimatverein wieder auf eine kulinarische Reise. „BINGO und Genuss“ lautet das Motto. Ziel der Reise ist diesmal das Gasthaus „Zum Bäcker“. Der Traditionsbetrieb liegt idyllisch am Mühlenteich in Hamburg Wohldorf umgeben von Wald, Wiesen und Teichen.

Alle Gäste können sich auf der Ausfahrt bei einer üppigen Grünkohl-Mahlzeit von der ausgezeichneten Küche überzeugen. Natürlich ist auch für einen süßen Nachtisch gesorgt. Das gemeinschaftliche

BINGO-Spiel gehört seit Jahren zum Highlight der Ausfahrt. Auch diesmal werden die Gewinner wieder mit drei attraktiven Hauptpreisen belohnt.

Treffen der großen Grünkohlausfahrt des Heimatvereins Klein Borstel: 22. November 2025, 11:15 Uhr vor der Kleinen Bäckerei Luise in Klein Borstel. Abfahrt pünktlich 11:30 Uhr! Rückkehr gegen 17:00 Uhr. Mitglieder: 44 EUR, Nichtmitglieder 54 EUR.

Anmeldung ab Oktober montags 16h - 18h im neuen Büro des Heimatvereins im Gemeindehaus Maria Magdalenen, Stübheide 172. Telefonisch unter: 040/500 919 33 oder Mail: Birgit.Prinz@heimatverein-Klein Borstel.de



Funkmast: Initiative findet Unterstützung in der Politik

DER INITIATOR der Initiative „Mobilfunk für Klein Borstel“, Malthe Möhrstädt, hat dem Bürgermeister die Situation mit dem schlechten Empfang im Dorf in einem Gespräch nahegebracht. Peter Tschentscher war bereits informiert, er hatte den Bericht des „Klein Borsteler“ im Rathaus schon gelesen und sprach sich ausdrücklich für einen flächendeckenden Ausbau des Netzes in Hamburg aus. Den Wunsch der Bürger in Klein Borstel für die Errichtung eines neuen Funkmastes konnte er nachvollziehen und wies Wege zum Erfolg auf.

Die Bürgerinitiative für guten Empfang hat sich inzwischen konstituiert. Interessenten können sich ab sofort per Mail melden unter: mobilfunkfuerkleinborstel@gmail.com.

Der Heimatverein bedankt sich bei allen
Unterstützern im Jubiläumsjahr 2025



Happy Birthday im Oktober

- 1 Rolf Beckmann
- 2 Gerhard Slebos
- 2 Thomas Cordes
- 2 Dr. Svenja Richartz
- 3 Petra Gödeke
- 3 Gerhard Wischniewski
- 3 Pirko Mattern
- 3 Detlev Jahn
- 3 Karin Brode
- 4 Stefanie Klußmann
- 5 Manuela Kießhauer
- 5 Swen Olffermann
- 5 Christiane Burchard
- 5 Renate Hildebrand-Steinhauer
- 6 Mercedes Heinze
- 7 Wiebke Praschnig
- 7 Svenja Ohlsen
- 9 Klaus Binnebesel
- 10 Ingrid Regelin
- 10 Carsten Jordan
- 11 Jens Körner
- 12 Heike Rasbach
- 13 Bärbel Meisenkoth
- 13 Lea-Charlotte Früchtnicht
- 14 Gisela Bassen
- 16 Heiko Gloe
- 16 Anita Geister
- 18 Manfred Thiele
- 18 Stephan Demme
- 19 Suleika Kaufmann
- 20 Sven Meinecke
- 20 Wilfried Kirch
- 22 Ingrid Walter
- 23 Alena Demme
- 24 Tim Winzentsen
- 26 Jürgen Hoffmann
- 26 Thorsten Meyer
- 27 Gert Hinnerk Behlmer
- 27 Marco Saal
- 27 Ingrid Weers
- 28 Christine Faltynek-Haschke
- 29 Cornelia Binnebesel
- 29 Finn-Ole Heitgres
- 30 Sabine Jahn

Wir gratulieren ganz
herzlich auch unseren jungen
& jüngsten Mitgliedern

- 1 Leo Pichler
- 3 Jaron Rosenfeld
- 3 Clara Pauline Lange
- 6 Lutz Michel
- 11 Marissa Schünke
- 15 Daniel Temming
- 16 Levent Kartal
- 18 Ella Samira Blüthmann
- 18 Leo Sander
- 18 Hanna Braumann
- 20 Pit Becker
- 22 Florian Olffermann
- 22 Lennox Gottschewsky
- 25 Klara Hensel
- 27 Louisa Drechsel
- 27 Younis Weitemeyer
- 31 Ronja Wehlmann

Veranstaltungshits im Oktober Der Kulturkreis Wellingsbüttel lädt ein



Fjarill

mige Chorsätze unserer Lieder – ganz ohne Notenkenntnisse, mit viel Herz und Freude.

Am Abend (19:30 Uhr) präsentieren wir das Ergebnis im Workshop-Konzert, zusammen mit Fjarill live aus dem Publikum. Kosten: Workshop inkl. Konzert: 125€ pro Person
Anmeldung: fjarillikum@fjarill.de

Samstag, 25. Oktober, 18 Uhr

Volker Weidemann
Wenn ich eine Wolke wäre
Mascha Kaléko und die Reise ihres Lebens
Eine Autorenlesung
Karten: 20€, Mitglieder: 15€,
Junge Leute unter 25: 10€

Achtung:

Alle Veranstaltungen finden statt im Schulungshaus von HH-Wasser, Wellingsbüttler Weg 25a
Karten und Anmeldung (außer Fjarillikum):
Geschäftsstelle des Torhaus-Kulturkreises Wellingsbüttler Weg 25a
22391 Hamburg
Tel.: 040 – 536 12 70 (Frau Laur)
buero@kulturkreis-torhaus.de

Karten auch bei:

Ticketportal Reservix <https://torhaus.reservix.de/events>
Alster-Optik, Rolfinckstraße 11, 22391 Hamburg
Bücherbände, Stübeheide 153, 22337 Hamburg
La Marmite Provencale, Erdkampsweg 8, 22335 Hamburg
Hamburger Abendblatt Ticketshop im AEZ
Heegbarg 31, 22391 Hamburg
(zzgl. VVK-Gebühr)

Sonntag, 5. Oktober, 18 Uhr

Marion Hellmann und
Hanna Margarete Schilling
Märchen von Stärke und Vertrauen
Musikalische Umrahmung: Julia Barthe
Karten: 12€, Mitglieder: 10€

Montag, 6. Oktober, 19.30 Uhr

Filmabend
**Ein ernstes Thema, mit
Leichtigkeit und Wärme dargestellt**
Nach einer wahren Geschichte (Frankreich 2019)
Eintritt frei, um Spenden zur Deckung der Kosten wird gebeten

Samstag, 11. Oktober, 18 Uhr

Daria Podushko und Andrey Denisenko
Mozart und Schubert
Ein Klavierabend
Karten: 25€, Mitglieder: 20€,
Junge Menschen unter 25: 10€

Samstag, 18. Oktober, ab 12 Uhr

Fjarill
„Fjarillikum“
Workshop & Konzert
Fjarill + Publikum = Fjarillikum!
Im Workshop (12:00–18:00 Uhr) erarbeiten wir gemeinsam mit euch mehrstim-



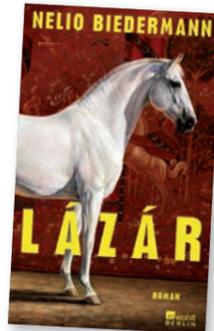
Clara Roeske

Buch-Tipp
von der
Bücherstube
Fuhlsbüttel

Lázár von Nelio Biedermann

Lajos von Lázár wird als Kind mit wasserblauen Augen und fast durchscheinender Haut in die ungarische Adelsfamilie Lázár geboren. Seinem Vater, dem Baron, wird der Sohn nie ganz geheuer sein und mit Beginn des 20. Jahrhunderts verändert sich das alte Leben der Barone Lázár im Süden Ungarns für immer: Der Untergang des Habsburgerreichs beeinflusst das Leben der Familie, die eigenen Traditionen und die Persönlichkeiten im Einzelnen. Mitte der 20er Jahre tritt Lajos sein Erbe als Baron von Lázár an und der alte Glanz des Adels scheint erneut aufzublühen, jedoch erleben insbesondere die Tochter Eva und der schattenliebende Sohn Pista auch die Schattenseiten der totalitären Zeit und lernen, gegen sie zu bestehen.

Wir begleiten die Adelsfamilie Lázár über mehrere Generationen durch die turbulenten Zeiten des 20. Jahrhunderts in Ungarn. Die Geschichte begeistert mit vielschichtigen Charakteren und einem mitreißenden Erzählstil. Sprachlich fantastisch und einmal begonnen, nicht mehr aus der Hand zu legen – das „Must Read“ des Herbstes!
Rowohlt,
336 Seiten,
€ 24,-



Martinsmarkt in Maria Magdalenen



MARTINSMARKT – Treffpunkt und Ort der Begegnung, verschiedene Stände und große Tombola. Kommen Sie vorbei und erleben Sie das bunte Treiben in und rings im Gemeindehaus!

Am 09. November 25 ist es wieder so weit: Martinsmarkt in Maria Magdalenen. Der Tag startet mit einer Gospelmesse mit dem Gospelchor Living Motion um 11 Uhr. Um 12 Uhr geht es dann richtig los im Gemeindehaus. Es gibt Stände mit selbstgemachten Dingen, einen Erlebnisstand und die große Tombola, den Büchermarkt, den Lebendigen Adventskalender, einen Info-Stand zum Schutzkonzept, Aktionen der Pfadis, die Bar – mit freundlicher Unterstützung des Heimatvereins - und natürlich vielfältige Verköstigung. Damit das aber so gut gelingen kann, brauchen wir Ihre Unterstützung! Die Tombola freut sich über gut erhaltene Spenden, ebenso der Bücherflohmarkt. Für unser Cafe würden wir uns über

Kuchenspenden freuen. Auch Kekse sind herzlich willkommen. Haben Sie Lust auf gemeinsame Aktivitäten und suchen noch Mitstreiter, dann wäre das ein super Angebot für unseren Erlebnisstand. Und auch der lebendige Adventskalender freut sich über neue Gastgeber*innen.

Ganz besonders brauchen wir auch Menschen, die uns ihre Zeit spenden. Die sagen, ein oder zwei Stunden kann ich erübrigen, und übernehme eine Aufgabe auf dem Martinsmarkt. Und am Ende wird geteilt. Ein Teil bleibt in der Gemeinde zum Erhalt des Gemeindehauses, ein Teil wird gespendet. **Bei Rückfragen oder Zeitspenden wenden Sie sich bitte an claudia.juress@gmail.com.**
Regine Währer

Kirche Maria Magdalenen



Gottesdienste

5. Oktober

Erntedank
9.30 Uhr Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl mit Pastor Melsbach

12. Oktober

17. Sonntag nach Trinitatis
9.30 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Währer

19. Oktober

18. Sonntag nach Trinitatis
9.30 Uhr Gottesdienst mit Pastorin Seeler

26. Oktober

19. Sonntag nach Trinitatis
9.30 Uhr Gottesdienst mit Pastorin Seeler

31. Oktober

Reformationstag
18 Uhr Gottesdienst in der Christophoruskirche Hummelsbüttel mit Pastorin Seeler

Weitere
Informationen unter
gemeinde-maria-magdalenen.de

Unterstützung für die Ärmsten in Nigeria

Die Pastorin Olubunmi Oluwatayo (in Klein Borstel besser bekannt als „Olu“) – ihres Zeichens Gründerin der gleichnamigen Stiftung in Akure, einer sehr armen Stadt im Herzen Nigerias, hat uns um Unterstützung gebeten. Das dortige Kinder- und Waisenhaus benötigt dringend Sachspenden.

Gesucht werden: ■ Kinderbekleidung ■ Bekleidung für junge Erwachsene ■ gern auch Kuscheltiere ■ Geldspenden für den Transport

Wir nehmen die Spenden entgegen:
Sonntag, 5.10.2025 (Erntedank) von 9:00–11:00 Uhr, vor der Kirche Maria Magdalenen, Stübeheide 175
Olubunmi „Olu“ Oluwatayo
Helmut Lindner (Mitglied im Kirchengemeinderat)
Weitere Infos: www.bunmi-oluwatayo-foundation.org oder QR-Code scannen.



**BUNMI OLUWATAYO
FOUNDATION**
AKURE · NIGERIA



GEMEINDEHAUS

KIRCHENGEMEINDE MARIA MAGDALENIEN

KONTAKT & VERMIETUNG:
0160/621 13 15

RAUMVERMIETUNG

PRIVAT UND GESCHÄFTLICH

FEIERN, AUFFÜHREN, TAGEN, PRÄSENTIEREN

Kirchengemeinde Maria Magdalenen · 0160/621 13 15
vermietung@gemeinde-maria-magdalenen.de

FamLienzimmer
Gartenzimmer
Gemeindsaal

Rolf Beckmann

GmbH

Malereibetrieb & Raumausstattung

Ihr Meisterbetrieb
mit Qualitätsbewusstsein!

Stübeheide 155 · 22337 Hamburg
Tel. 59 25 63 · Fax 18 07 78 22
www.malereibetrieb-rb.de

Vorsorgen!

... und dann, das Leben genießen.

MEIN LETZTER WILLE GESCHEHE
- oder eben nicht!

Wählen Sie selbst -

- die Form Ihrer Bestattung,
- halten Sie Ihre Wünsche fest,
- entlasten Sie Ihre Hinterbliebenen.

Föhring Bestattungen GbR, Fuhlsbüttler Straße 792, 22337 Hamburg, Tel.: 040 636 52 202

FÖHRING BESTATTUNGEN

Hamburger Hofladen: Die neuen Produkte sind da! So gut schmeckt der Herbst

Mit knackfrischen Produkten macht unser **Hofladen** Lust auf die kühleren Wochen. Beste Zutaten und liebevolle Zubereitung sind selbstverständlich

Prost und Mahlzeit

Mit natürlicher Süße und prickelnder Frische setzt der junge Federweiße einen angenehmen Kontrast zur hausgemachten Quiche mit frischem Gemüse

Hausgemachte Quiche

1 St.
3€

Bio deutscher Federweißer

1 Fl.
4,29€

Feiner Begleiter

Der Kürbis mit seinen wichtigen Antioxidantien verleiht dem duftenden Brot seinen Namen. Einfach mit Butter bestreichen, ein Stück Schinken oder Wurst dazu - fertig ist der gesunde Herbst-Imbiss



Bio Kürbisbrot

100gr
1,39€

Fotos: Heimatverein Klein Borstel, Lenes Bio Backstube



Ihr persönliches Maklerteam
in Hamburg und Umgebung.

Fair. Kompetent. Hanseatisch.

„Rufen Sie uns an für
die kostenlose Bewertung
Ihrer Immobilie.“



Menken & Company

Hamburger Immobilien

Verkauf · Vermietung · Bewertung

Stübeheide 166, 22337 Hamburg

040 27 87 72 13

info@menkencompany.de

www.menkencompany.de